

DENTSPLY
SANKIN

メルファ-プロテーパー
メルファ-プロテーパー
ハンドタイプ

ひろがるNiTiファイルの可能性・・・
ユニバーサルラインナップ



● ● ●
PROTAPER®
UNIVERSAL

The new generation

デンツプライ三金株式会社
<http://www.dentsply-sankin.com>

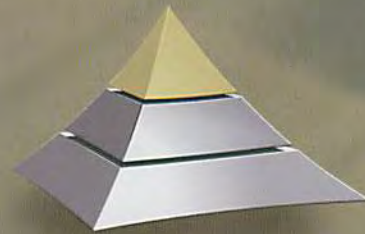


- 高い切削効率を実現
- 歯質へのくい込みを減少
- 切削片を効率よく排出
- 複雑な根管形態へ容易に追従
- ファイルへの負荷を最小限に止めるピッチ
- 安全性と清掃性を向上 さらに根管充填も容易に
- 少ない本数での拡大形成が可能
- F4, F5 (ISO 040, 050)の2種類のフィニッシングファイルが仲間入り
- SXを除く全てのファイルに31mmが加わり適応症例が増加
- F3, F4, F5ファイルは、更に柔軟性が向上



より簡単に

より速く



NEW!

メルファープロテーパー リトリートメント

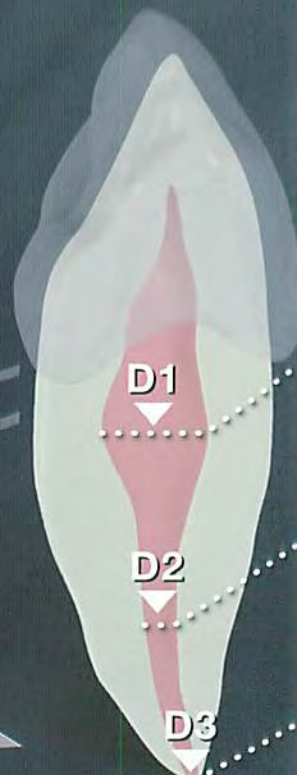
PROTAPER RETREATMENT



- D1ファイルのアクティブな先端は、充填材への侵入を容易にします。
- D2, D3ファイルはラウンドチップを採用し、安全性を確保しています。
- D1, D2, D3ファイルはそれぞれ、根管上部(D1)、根管中部(D2)、根尖側(D3)にて使用します。
- ハンドルの長さを11mmにして、視認性を向上させました。
- ハンドル上部の白色ラインを、D1 : 1本、D2 : 2本、D3 : 3本とし、ファイルの選択が確実にできます。



より安全に



根管拡大形成用ファイル プロテーパー 使用方法

- STEP1 根管内探査** ハンドファイル#15（センシアス等）を用いて、抵抗無く入るところまでファイルを挿入してください。
根尖まで届かない場合 →STEP2 SXファイルへ
根尖まで届いた場合 →STEP3 作業長の確定へ
- STEP2 SXファイル** 必要に応じて、根管口部の拡大、エンド三角の除去を行います。
STEP1の工程でハンドファイルが入ったところまでSXファイルを用いて根管口付近の拡大形成を行います。
根管壁に押し付けてなぞる様にして掻きあげてください。（ブラッシングモーション）
ファイルが根管に対してストレートアクセスできるようにエンド三角を除去してください。
- STEP3 作業長の確定** 洗浄後、再度ハンドファイルの#15を用いて作業長の確定を行います。
- STEP4 S1ファイル** 作業長まで拡大形成を行います。
- STEP5 S2ファイル** 作業長まで拡大形成を行います。
- STEP6 F1ファイル** 作業長まで拡大形成を行います。
一度で作業長まで到達しない場合は、ファイルを一度引き抜いて再度形成をしてください。
（再度ファイルを挿入する前に洗浄を行うとより効果的です。）
この段階で根尖部#20、根尖付近7%テーパーを付与した拡大形成が終了しています。
- STEP7 ハンドファイル#20** 根尖のサイズをハンドファイル#20で確認します。
ハンドファイル#20で根尖部に抵抗を感じる→拡大形成終了。
ハンドファイル#20で根尖部に余裕がある →STEP8 F2ファイルへ
- STEP8 F2ファイル** 作業長まで拡大形成を行います。
- STEP9 ハンドファイル#25** 根尖のサイズをハンドファイル#25で確認します。
ハンドファイル#25で根尖部に抵抗を感じる→拡大形成終了。
ハンドファイル#25で根尖部に余裕がある →STEP10 F3ファイルへ
- STEP10 F3ファイル** 作業長まで拡大形成を行います。
- STEP11 ハンドファイル#30**
ハンドファイル#30で根尖部に抵抗を感じる→拡大形成終了。
ハンドファイル#30で根尖部に余裕がある →STEP12へ
- STEP12 以下 F4ファイル F5ファイル** についても同様に繰り返します。



X-スマート

ご使用に際してのポイント

- 全ての工程で、根管内にEDTA製剤（グライド等）や次亜塩素酸ナトリウムを用いて湿润下で作業を行ってください。
- ファイルを使用する前には伸び、変形がないか確認してください。
- 回転数は250rpmでご使用ください。
- ファイルは無理やり押し込まず、ゆっくり掻きあげるように使用します。
- ファイルが作業長まで達したら、3回のタッチでファイルを速やかに引き抜いてください。
- ファイルを変えるごとに根管洗浄を行ってください。
- ファイルに付着したデブリは除去してください。
- ファイルの疲労を未然に防ぐ為、15~20根管の使用でファイルの交換をおすすめします。

DENTSPLY SANKIN

OPTIONAL
根管口部の拡大
エンド三角の除去

#15 #19
015 SX
No. 1 X-スマートプログラムNo.

根管拡大形成用ファイル
プロテーパー 使用方法

STANDARD
基本となる3本

OPTIONAL
大きい根尖径の場合

#15 #17 #20 #20 #25 #30 #40 #50
015 S1 S2 F1 F2 F3 F4 F5
No. 1 No. 2 No. 3 No. 4 No. 5 No. 5 No. 5

作業長まで拡大形成を行います

PROTAPER UNIVERSAL

F1用 F2用 F3用
プロテーパー用
がっかりチャート

PROTAPER UNIVERSAL			
TREATMENT			
プログラム	ファイル名	回転数	トルク
1	SX	250rpm	4.0Ncm
1	S1	250rpm	4.0Ncm
2	S2	250rpm	1.2Ncm
3	F1	250rpm	1.6Ncm
4	F2	250rpm	2.0Ncm
5	F3	250rpm	3.0Ncm
5	F4	250rpm	3.0Ncm
5	F5	250rpm	3.0Ncm
RETREATMENT			
6	D1	500rpm	3.0Ncm
7	D2	500rpm	2.0Ncm
8	D3	250rpm	1.6Ncm

DENTSPLY SANKIN

※回転数、トルクは一般的な標準値です。症例によっては変更していただく必要があります。

根管充填材除去用ファイル

メルファープロテーパー リトリートメント



3本のファイルで根管形態を壊さず、
効率よく充填材の除去が出来ます！

使用方法 (ガッタバーチャポイントの場合)

STEP 1 根管上部 1/3

- ・D1ファイル 回転数:500rpm トルク:3Ncm
- ・まず、根管上部の充填材を除去します。ファイルは無理やり挿入せず、回転に任せファイルが潜り込んだら引き抜く上下運動を繰り返してください。
- ・このファイルのみ先端が尖った形状をしたアクティブチップを採用しており、楽に充填材への進入路が形成できます。
- ・テーパが9%と一番広くなっており、切削片を排出する為のスペースを確保しておきます。

STEP 2 根管中部 1/3

- ・D2ファイル 回転数:500rpm トルク:2Ncm
- ・D1ファイルで除去したスペースよりさらに深く掘り進み充填材を除去します。

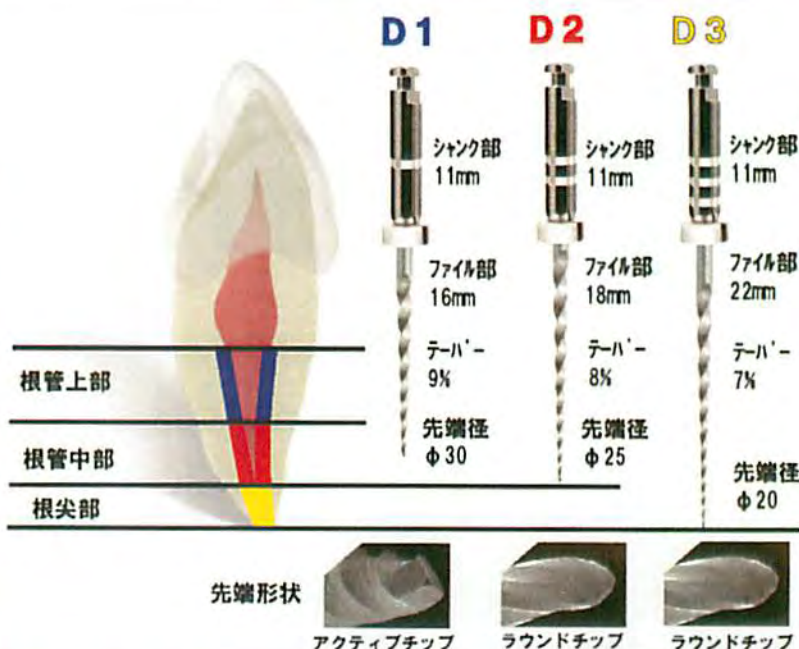
STEP 3 根尖部 1/3

- ・D3ファイル 回転数:250rpm トルク:1.6Ncm
- ・最後に、根尖部の充填材を注意深く除去します。
- ・フルートについての充填材を取り除きながらフルートに付かなくなるまで繰り返します。

◎X-スマートを使用すると
より簡単・安全に使用できます。

ご使用上の注意

- ・ファイルの使用時には、根尖への圧力がかからないよう注意してください。
- ・頻繁にファイルについての切削片を除去してください。
- ・ファイルが進みにくくなった場合は、お手持ちのハンドファイル等で抵抗を無くしてから再び使用してください。
- ・ガッタバーチャポイントや、メルファースーマファイル等で充填してある場合は毎分500~700回転で使用してください。
- ・酸化亜鉛ユージノール等の根管充填材等で充填してある場合は毎分250~300回転で使用してください。
- ・レジン系充填材等で充填してある場合は使用しないでください。



仕 機



医療機器許可番号 098Y0008



プロテーパー リトリートメント スターターキット (アソート+スタンド)
6本入り 価格¥9,000 品番 A14150090000

プロテーパー リトリートメント アソート D1, D2, D3の各2本
6本入り 価格¥7,300 品番 A141220090000

プロテーパー リトリートメント D1, D2, D3 各6本入り

D1 16mm	6本入り	価格¥7,300	品番 A141021600100
D2 18mm	6本入り	価格¥7,300	品番 A141021800100
D3 22mm	6本入り	価格¥7,300	品番 A141022200100

※プロテーパーリトリートメント
にはハンドタイプはございません

X-スマート (歯科用根管拡大装置)

コントロールユニット1台 モーターハンドピース1本
コントラアングルヘッド1本 ハンドピーススタンド1本
ACアダプター1個 フスプレーノズル1個
価格¥140,000 品番 A100400000026



根管口部の拡大形成等に



SX
先端径 $\phi 019$
テーパ 3.5%~19%



プロテーパーの基本となる3本



S1
先端径 $\phi 017$
テーパ 2%~11%



S2
先端径 $\phi 020$
テーパ 4%~11.5%



F1
先端径 $\phi 020$
テーパ 7%~5.5%

大きめの根尖孔径の場合に



F2
先端径 $\phi 025$
テーパ 8%~5.5%



F3
先端径 $\phi 030$
テーパ 9%~5.5%

更に大きめの根尖孔径の場合に



F4
先端径 $\phi 040$
テーパ 6%~5.5%



F5
先端径 $\phi 050$
テーパ 5%~5.5%

プロテーパー/プロテーパーハンドタイプ ご使用上の注意

- 作業長を確認した後、クラウンダウン法で使用してください。
- ファイルを交換するたびに、根管内を洗浄してください。
- 使用後はファイルをただちに清掃してください。
- プロテーパーは、150~350回転/毎分の一定速度で使用してください。
- シェーピングファイル(SX, S1, S2)は、ブラッシングモーションで使用してください。
- ファイルが作業長に到達したら、速やかに引き抜いてください。
- ファイルは決して押し込まずに使用してください。
- ファイルを使用する前に、伸び、変形がないか確認してください。

あらゆる症例に

プロテーパー リトリートメント D1



先端径 $\phi 030$
テーパ 9%

プロテーパー リトリートメント D2



先端径 $\phi 025$
テーパ 8%

プロテーパー リトリートメント D3



先端径 $\phi 020$
テーパ 7%

プロテーパー リトリートメント ご使用上の注意

- ファイルの使用時には、根尖への圧力がかからないよう注意してください。
- 頻繁にファイルについた切削片を除去してください。
- ファイルが進みにくくなった場合は、お手持ちのハンドファイル等で抵抗を無くしてから再び使用してください。
- ガツタバーチャポイントや、メルファーサーマファイル等で充填してある場合は毎分500~700回転で使用してください。
- 酸化亜鉛ユージノール等の根管充填材等で充填してある場合は、毎分250~300回転で使用してください。
- レジン系の充填材等で充填してある場合は使用しないでください。

より効率良く



ハンドルをシリコンに



多彩なラインナップ

医療機器許可番号 09BY0008

用途 根管拡大形成

1 様々な症例に対応可能

従来のメルファープロテーパー・メルファープロテーパーハンドタイプに31mmを追加し、さらにリトリートメントとフィニッシングのF4,F5がラインナップに加わりました。これにより対応できる症例が増え、使い勝手が向上しました。

2 手指に優しく...

プロテーパーハンドタイプのハンドルをシリコンに変更しました。長時間の使用でも手指の負担を軽減し、トルクコントロールを容易にします。

3 充填材等の除去を容易に

今回追加されたリトリートメントはアクティブな先端を備え、充填されているガッタパーチャポイント等を除去する際に適しています。今まで煩わしかった作業もよりスムーズに行うことができます。

仕様

名称	メルファープロテーパー/メルファープロテーパー ハンドタイプ	用途	根管拡大形成
サイズ	プロテーパー アソート SX,S1,S2,F1,F2,F3の各1本	プロテーパーリトリートメント アソート D1,D2,D3の各2本	
品番	6本入り 価格¥7,300	6本入り 価格¥7,300	品番A141220090000
価格	21mm 品番A040922190100	プロテーパーリトリートメント スターターキット(アソート+スタンド)	
	25mm 品番A040922590100	6本入り 価格¥9,000	品番A141500090000
	31mm 品番A040923190100	プロテーパーシェーピング(19mm/21mm/25mm/31mm)	
	プロテーパー スターターキット(アソート+スタンド)	SX,S1,S2 各6本入り 価格¥7,300	
	6本入り 価格¥9,000	プロテーパーフィニッシング(21mm/25mm/31mm)	
	21mm 品番A041522190100	F1~F5 各6本入り 価格¥7,300	
	25mm 品番A041522590100	プロテーパーハンドタイプ シェーピング(19mm/21mm/25mm/31mm)	
	31mm 品番A041523190100	SX,S1,S2 各6本入り 価格¥7,300	
	プロテーパーハンドタイプ アソート SX,S1,S2,F1,F2,F3の各1本	プロテーパーハンドタイプ フィニッシング(21mm/25mm/31mm)	
	6本入り 価格¥7,300	F1~F5 各6本入り 価格¥7,300	
	21mm 品番A041802190100	プロテーパーリトリートメント(16mm/18mm/22mm)	
	25mm 品番A041802590100	D1,D2,D3 各6本入り 価格¥7,300	
	31mm 品番A041803190100		

関連商品



医療機器許可番号 09BY0008

名称	X-スマート (歯科用根管拡大装置)
包装	コントロールユニット1台 モーターハンドピース1本 コントラアングルヘッド1本 ハンドピーススタンド1本 ACアダプター1個 Fタイプスプレーノズル1個
品番	A100400000026
価格	¥140,000



医療機器承認番号 21700BZY00248

名称	プロテーパー用ガッタパーチャポイント (歯科用根管充填ガッタパーチャポイント)
F1	品番A022X00000100 60本入り 価格 ¥1,800
F2	品番A022X00000200 60本入り 価格 ¥1,800
F3	品番A022X00000300 60本入り 価格 ¥1,800
アソート	品番A022X000090000
	F1,F2,F3 各20本入り 価格 ¥1,800

表示価格は、2007年1月現在のメーカー希望小売価格で消費税は含まれません。*仕様および外観の一部を予告なしに変更することがあります。

ご用命は

製造
販売元

デンツプライ三金株式会社

東京本社/〒106-0041東京都港区麻布台1-8-10

那須工場/〒324-0036 栃木県大田原市下石上1382番11

札幌/TEL:011-222-4101 FAX:011-222-2344 名古屋/TEL:052-452-2151 FAX:052-452-2155
仙台/TEL:022-373-5700 FAX:022-373-5133 大阪/TEL:06-6386-9350 FAX:06-6386-9374
東京/TEL:03-5114-1002 FAX:03-5114-1036 福岡/TEL:092-411-6326 FAX:092-472-3880
駐米センター/TEL:03-5114-1026 FAX:03-5114-1041

<http://www.dentsply-sankin.com>